

# ป้องกันการติดเชื้อ/Prevention of Infection/感染予防について

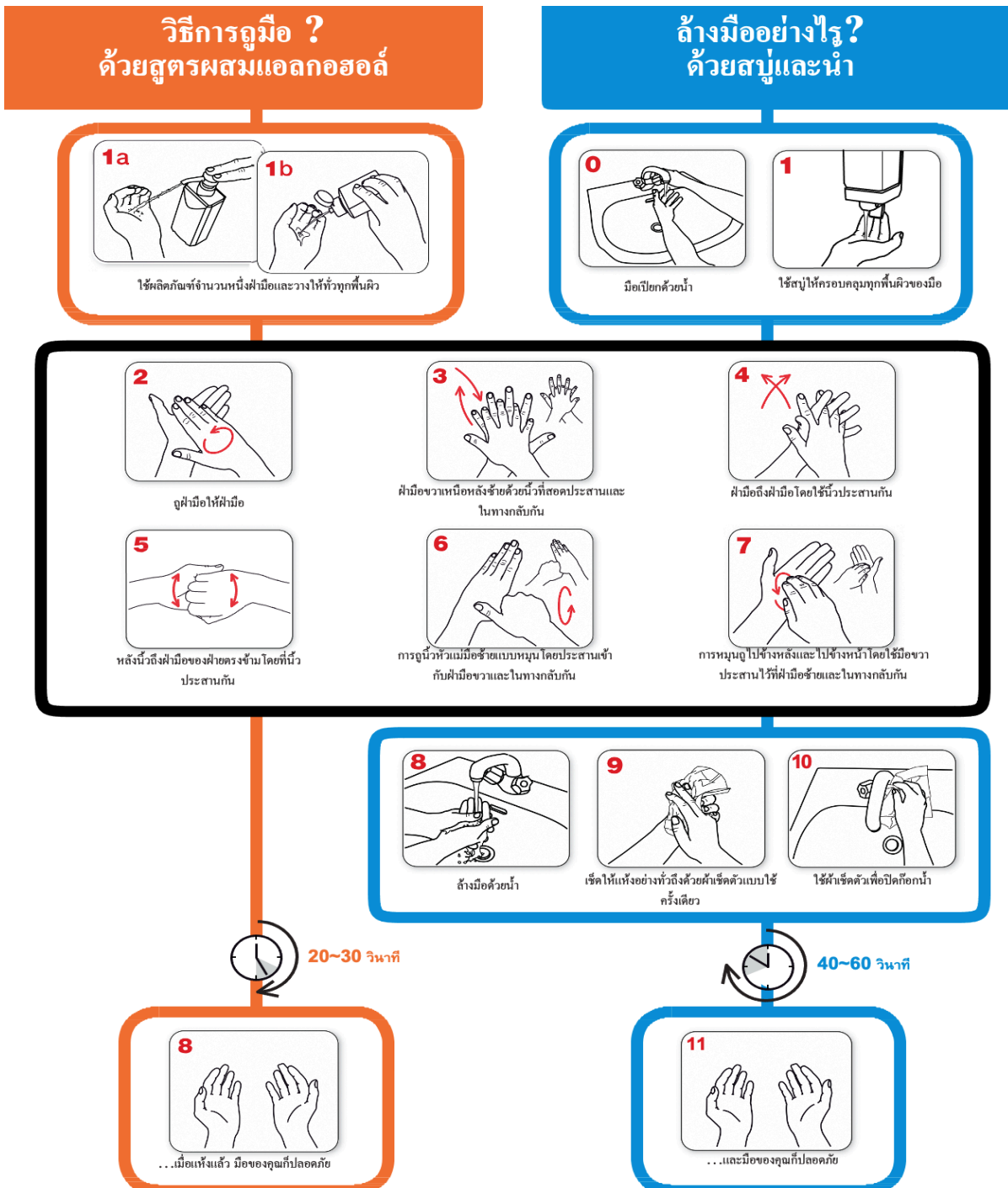
(การล้างมือเป็นวิธีป้องกันการติดเชื้อที่ดีที่สุด/Hand-washing is the best way to prevent infection

/感染予防の基本は手洗いです。)

เมื่อเข้าโรงพยาบาลให้ใช้เจลฆ่าเชื้อเบคทีเรียฆ่าเชื้อที่มือ นอกจากนี้ เมื่อคุณเข้าหรือออกจากวอร์ด ให้ล้างมือด้วยสบู่และน้ำ หรือฆ่าเชื้อด้วยเจลทำความสะอาดด้านเชื้อแบคทีเรีย

/When you enter the hospital, use hand-sanitizer gel to disinfect your hands. In addition, when you enter and leave the ward, wash your hands with soap and running water or disinfect them using hand-sanitizer gel.

/病院内に入る際は、手指消毒液をご使用ください。また、病室を出入りする際は、流水と石けんによる手洗いか、手指消毒液を使って手指消毒をお願いいたします。



แหล่งที่มา/Source/出典: คู่มืออ้างอิงทางเทคนิคของ WHO เกี่ยวกับสุขอนามัยของมือ

/WHO Hand Hygiene Technical Reference Manual

本資料は、医師や法律の専門家等の監修をうけて作成されておりますが、日本と外国の言葉や制度等の違いにより解釈の違いが生じた際には、日本語を優先とします。  
This English translation has been prepared under the supervision of doctors, legal experts or others. When any difference in interpretation arises because of a nuanced difference in related languages or systems, the Japanese original shall be given priority.

การแปลภาษาไทยนี้จัดทำขึ้นภายใต้การดูแลของแพทย์ ผู้เชี่ยวชาญด้านกฎหมาย หรือบุคลากรอื่น เมื่อความแตกต่างในการตีความเกิดขึ้นจากความแตกต่างเล็กน้อยในภาษาหรือระบบที่เกี่ยวข้อง ต้นฉบับภาษาญี่ปุ่นจะมีความสำคัญกว่า